

مسرد المصطلحات

الأليل (Allele)

أحد الأشكال المختلفة التي يتخذها جين معين. الجينات عبارة عن تعليمات تخبر الجسم بكيفية إنتاج كل أنواع البروتين المختلفة التي يحتاجها للعمل بشكل صحيح. الألائل جزء من معلمات مستضد الكريات البيضاء البشرية المستخدمة لمطابقة المرضى والمتبرعين.

الزرع الخيفي (Allogeneic Transplant)

نوع من الزرع يتلقى فيه المريض خلايا مكونة للدم سليمة. بالإمكان أخذ هذه الخلايا السليمة من أحد أفراد العائلة. أو من متبرع ليس من أقارب المريض أو من وحدة دم حبل سُري.

الإفصادة (Apheresis)

عملية لجمع الخلايا المكونة للدم من المريض نفسه، وتخزينها وإعادة إعطائها له بعد العلاج الكيميائي أو الإشعاعي.

الخلايا المكونة للدم (Blood-Forming Cells)

خلايا تنمو كخلايا الدم الحمراء أو البيضاء أو الصفائح وهي تدعى أيضًا خلايا الدم الجذعية.

النخاع العظمي (Bone Marrow)

النسيج الإسفنجي الطري الموجود داخل العظام.

مصادر الخلايا (Cell Sources)

الأماكن الثلاثة التي توجد فيها الخلايا المكونة للدم:

- النخاع العظمي
- الدم المحيطي (الدم الدوار أو مجرى الدم)
- دم الحبل السُري

القسطرة الوريدية المركزية

(Central Venous Catheter)

أنبوب طويل ورفيع يتم وضعه داخل وريد كبير إما في الصدر أو العنق يُستخدم لإعطاء الأدوية والسوائل والدم. ويُدعى أيضًا الخط المركزي.

العلاج الكيميائي (Chemotherapy)

أدوية تقضي على الخلايا السرطانية أو تمنعها من النمو.

التجربة السريرية (Clinical Trial)

طريقة لجمع معلومات حول مدى فعالية علاج أو اختبار أو نهج معين في علاج مرض ما والآثار الجانبية التي قد تنتج عنه.

دم الحبل السُري (Cord Blood)

الدم الذي يتم جمعه من الحبل السُري والمشيمة بعد ولادة الطفل.

معدل البقاء بدون مرض (Disease-Free Survival, DFS)

عدد المرضى الذين ظلوا على قيد الحياة لوقت معين بعد العلاج بدون ظهور أي علامات للمرض عليهم.

المتبرع (Donor)

شخص يتطوع للتبرع بالخلايا المكونة للدم من النخاع العظمي لديه أو دمه المحيطي (الدوار). قد يكون المتبرع أحد أفراد العائلة أو متبرعًا ليس من أقارب المريض.

التطعيم (Engraftment)

عندما تبدأ الخلايا المكونة للدم في النمو وتنتج خلايا دم سليمة تظهر في دمك.

البحث الرسمي (Formal Search)

هو بحث مفصل لسجل NMDP Registry® (فلتكن النظير)، حيث يظهر هذا البحث إذا ما كان أحد المتبرعين المحتملين أو إحدى وحدات دم الحبل السُري المحتملة هي بالفعل المطابقة الأفضل لك. هذا البحث غير مجاني. قد تدفع شركة تأمينك أو لا تدفع هذه التكاليف.

فشل الطعم (Graft Failure)

يحدث هذا عندما لا تنتج الخلايا الجديدة المتبرع بها خلايا الدم البيضاء والحمراء والصفائح التي يحتاج المريض إليها.

مرض الطعم ضد المضيف

(Graft-Versus-Host Disease, GVHD)

هو أثر جانبي شائع للزرع الخيفي، يحدث ذلك بسبب الفروق ما بين خلاياك (المضيف) وخلايا المتبرع (الطعم). قد يرى جهازك المناعي الجديد أو الخلايا المتبرع بها في خلاياك جسمًا غريبًا وتهاجمها.

مرض الطعم ضد المضيف الحاد

(Acute Graft-Versus-Host Disease)

يحدث عادةً في المائة يوم الأولى تقريبًا بعد عملية الزرع، ولكنه قد يحدث بعد ذلك ويؤثر في الغالب على الجلد والمعدة والأمعاء والكبد.

زرع النخاع العظمي أو دم الحبل السري (Marrow or Cord Blood Transplant)

عملية لاستبدال النخاع العظمي غير السليم بنخاع عظمي سليم. يُسمى أيضًا زرع نخاع عظمي أو زرع خلايا جذعية أو زرع الدم والنخاع (Bone and Marrow Transplant, BMT)

خلايا الدم الجذعية المحيطة (Peripheral Blood Stem Cells)

الخلايا المكونة للدم من الدم المحيطي (مجرى الدم).

الصُّفيحات (Platelets)

أجزاء من الدم تساعد الدم على التثخثر.

البحث الأولي (Preliminary Search)

بحث مجاني لسجل NMDP Registry® (فلتكن النظير)، حيث يظهر هذا البحث المتبرعين المحتملين ووحدات دم الحبل السري الواردة في السجل والتي قد تطابق معلومات مستضد الكريات البيضاء البشرية لديك.

النظام التحضيري (Preparative Regimen)

عملية تحضير جسمك لتلقي الخلايا المكونة للدم الجديدة ويُسمى أيضًا نظام التكييف.

خلايا الدم الحمراء (Red Blood Cells)

خلايا الدم التي تنقل الأكسجين عبر الجسم

الزرع ذو الشدة المنخفضة (Reduced-Intensity Transplant)

نظام تحضير يري يستخدم جرعات متدنية من العلاج الكيميائي مع الإشعاع أو بدونه.

خلايا الدم البيضاء (White Blood Cells)

خلايا الدم التي تحارب العدوى.

مرض الطعم ضد المضيف المزمن (Chronic Graft-Versus-Host Disease)

يحدث عادة في الأشهر الثلاثة إلى السنة الأولى بعد عملية الزرع ولكن علامات الطعم ضد المضيف المزمن قد تظهر قبل ذلك أو بعده. تشمل أعراض مرض الطعم ضد المضيف المزمن الجلد والمفاصل والقدم وغيرها من الأعضاء.

الزرع متماثل النمط الفردي (Haploidentical Transplant)

نوع من الزرع يكون فيه المتبرع هو أحد أفراد عائلتك الذي يطابق نصف معلومات مستضد الكريات البيضاء البشرية لديك. يُسمى أيضًا زرع نصف مطابق أو مطابق جزئيًا من أحد الأقارب.

القطف (Harvest)

طريقة لجمع الخلايا المكونة للدم من النخاع العظمي قبل إجراء زرع ذاتي المنشأ وهو أيضًا طريقة مستخدمة لجمع الخلايا المكونة للدم من متبرع متطوع لاستخدامها في عملية زرع حيفي ويُسمى أيضًا قطف النخاع العظمي.

مستضد الكريات البيضاء البشرية (Human Leukocyte Antigen, HLA)

بروتين أو معلمة موجودة في معظم الخلايا في جسمك. هناك معلومات معينة لمستضد الكريات البيضاء البشرية ينظر إليها طبيبك عند الزرع. أنت تحصل على نصف معلوماتك من والدتك ونصفها الآخر من والدك.

جهاز المناعة (Immunity System)

أجزاء جسمك (خلايا الدم والأعضاء) التي تحارب العدوى.

الموافقة المستنيرة (Informed Consent)

عندما تقدم لك معلومات تضم المخاطر والفوائد المحتملة قبل الاتفاق على علاج أو تجربة سريرية.



نحن هنا لمساعدتك في كل خطوة

لدى NMDP® فريق مخصص لتقديم المعلومات والدعم لك قبل عملية الزرع وخلالها وبعدها. بإمكانك التواصل مع مركز دعم المرضى لدينا لطرح الأسئلة التي قد تراودك عن الزرع وطلب الدعم من أحد المتخصصين أو الأقران، واستلام المواد التعليمية المجانية المخصصة للمرضى..

الهاتف: 1 (888) 999-6743 | البريد الإلكتروني: patientinfo@nmdp.org | الموقع الإلكتروني: nmdp.org/one-on-one

لكل حالة طبية وتجربة زرع وتعافي طابع فريد. يجب عليك دائمًا استشارة الفريق القائم بعملية الزرع أو طبيب عائلتك بشأن حالتك، لا تهدف هذه المعلومات إلى أن تحل محل حكم الطبيب أو مشورته الطبية، كما أنها لا تعتبر بديلاً عنها.

